



anos

**10 AÑOS
DO PROGRAMA AC/E
PARA A INTERNACIONALIZACIÓN
DA CULTURA ESPAÑOLA**

**RESUMO
EXECUTIVO**

AC/E
ACCIÓN CULTURAL
ESPAÑOLA

PI**CE**
Programa para a
Internacionalización
da Cultura Española



Orkan Telhan, Microbial Fruits of Istanbul. Exposto na 5ª Istanbul Design Biennial: "Empathy Revisited: Designs for More than One", 15 de outubro de 2020 – 30 de abril de 2021

Cómprense dez anos da posta en marcha do Programa para a Internacionalización da Cultura Española, que coñecemos familiarmente como o PICE. E con motivo deste redondo aniversario, en Acción Cultural Española (AC/E) quixemos facer balance neste libro que a amable lectora, ou lector, ten nas súas mans ou na súa pantalla.

Un das lemas do maio do 68 dicía: “Debaixo das lastras están as praias”. Pois ben, debaixo dos datos estatísticos está a vida. Inevitablemente a dación de contas dunha institución pública como AC/E debe incluír necesariamente números, xa sexa de actividades, de persoas ou de orzamentos. Os números son extraordinariamente útiles para comprender o mundo, pero non son suficientes.

Debemos comentar, por exemplo, que nestes dez anos 4.894 creadores españois viaxaron fóra das nosas fronteiras grazas ao PICE e que 4.134 prescriptores e programadores culturais estranxeiros visitaron as nosas feiras e festivais cinematográficos, musicais, literarios e artísticos. Pero eses números, que tan elocuentes resultan, necesitan que os traduzamos á vida dos creadores que puideron visitar outros países, atoparse con outros creadores como eles, compartir coñecementos e experiencias. Miles de artistas emerxentes e de media carreira puidéronse atopar fronte a outros públicos, xunto a artistas doutros países, doutras tradicións, ante novas oportunidades para mostrar e vender as súas obras, para actuar, para cantar ou para tocar.

Debemos dicir que todo iso supuxo un investimento global de 13.372.752,10 euros, que saíron dos impostos de millóns de españolas e españois, de persoas que, en ocasións, realizan traballos duros e rutineiros, alienantes, e que coa súa xenerosidade financian unha cultura que ensancha a vida de todos, que nos fai máis sabios, máis conscientes, mellores.

A influencia da cultura, as oportunidades que ofrece, esténdese no tempo e no espazo dunha maneira moito máis duradeira que calquera outro poder por duro que sexa. Os poderes públicos deben actuar en apoio de quen crean a nosa cultura coa mesma perseveranza que os nosos creadores se esforzan unha e outra vez ata lograr a auténtica obra de arte. Por iso, merece a pena continuar e, se é posible, incrementar o esforzo a favor da creación cultural en España e da súa proxección exterior. Facelo de maneira cada vez máis xusta, eficaz e eficiente é o empeño de quen traballamos en AC/E.

José Andrés Torres Mora
Presidente de Acción Cultural Española (AC/E)



Open Studio 2017: Javier Chozas, *Rampage Joy 2020*. Expuesto en "La Piel Construida", Tabacalera Madrid.

UNHA DÉCADA DO PROGRAMA PICE 2013–2023

APOSTANDO POLA CULTURA NO EXTERIOR
DESDE ACCIÓN CULTURAL ESPAÑOLA

■ ISABEL IZQUIERDO PERAILE

Directora de Programación de Acción Cultural Española (AC/E)

■ ANA AZCONA

Coordinadora do programa PICE de Acción Cultural Española (AC/E)

INTRODUCCIÓN

Dez anos despois da posta en marcha do Programa para a Internacionalización da Cultura Española (PICE) por parte de Acción Cultural Española (AC/E), en marzo de 2013, en plena recesión económica do país e trala fusión nunha única sociedade estatal das tres entidades de xestión cultural que viñan operando ata entón no ámbito nacional e internacional (SEACEX, SECC e SEEI), merece a pena unha aproximación retrospectiva á evolución das bases do programa, o seu alcance e resultados.

O programa PICE, que xorde como instrumento das políticas públicas en materia de cultura no exterior, supón un impulso á internacionalización, repartido en numerosas pequenas accións de apoio directo a entidades, nacionais e internacionais, que programan e fomentan a cultura española contemporánea. O PICE súmase así ás axudas de apoio da internacionalización da cultura española que promoven os organismos estatais e departamentos ministeriais de referencia, fundamentalmente, en Cultura e Exteriores, así como ao despregamento de accións dos institutos culturais do Estado, tales como o Instituto Cervantes, o Institut Ramon Llull, o Etxepare Euskal Institutua ou o Consello da Cultura Galega, entre outros.

Como balance cuantitativo destes dez anos, o programa PICE arroxa unha cifra de investimento global de 13.372.752,10 euros, que se reparte entre o apoio á mobilidade dos nosos creadores (8.554.609,46 euros), o apoio ao desprazamento de visitantes internacionais (4.725.359,70 euros), máis a recente iniciativa (2022), ano a ano, e así dunha dotación inicial de 900.000 euros

anuais no ano da súa creación (2013), pasouse a unha cifra de investimento de 2.200.000 euros anuais na actual convocatoria vixente (2022-2023)¹. A partir dos datos que arroxo o programa no seu primeiro ano de funcionamento (2013) onde se apoiaron 59 proxectos en Mobilidade (de 469 solicitudes) e 23 en Visitantes (de 170 solicitudes), o programa pasou a apoiar en 2022, 278 proxectos en Mobilidade (de 433 solicitudes) e fixo posible a presenza de 632 visitantes internacionais para 116 eventos españois (de 160 solicitudes). Son cifras importantes que revelan a envergadura do programa desde o punto de vista cuantitativo e cuxo achegue cualitativo ao talento creativo español, entre os ámbitos de Exteriores e Cultura, estamos a empezar a discernir en cada un dos ámbitos temáticos do programa (Artes Visuais, Arquitectura e Deseño, Artes Escénicas, Música, Cinema, Videoxogo e Animación ou Literatura e Libro), coas súas peculiaridades e matices propios.

A metodoloxía de xestión do programa, posta en marcha desde o seu inicio, e mellorada paulatinamente nesta década de traballo, permite sentar as bases para unha lectura futura dos seus resultados. O PICE ten como meta a difusión internacional da creación contemporánea española, mediante o incremento da súa presenza en foros e encontros internacionais, así como o impulso ás relacións de cooperación internacional con organismos e centros culturais de referencia. Este fin concrétese nunha serie de obxectivos que comprenden visibilizar a riqueza e calidade artística da creación contemporánea emerxente española; consolidar e ampliar a presenza dos nosos creadores e creadoras emerxentes no ámbito

internacional, así como favorecer a súa promoción e contratación; impulsar a conectividade e as relacións con entidades internacionais que apoian a creación española; apostar polo cumprimento dos obxectivos da Axenda 2030 e, en especial, no concernente á igualdade de xénero, redución das desigualdades, sustentabilidade e acción polo clima; promover accións en países de interese estratéxicos e apostar pola calidade das institucións receptoras e a calidade dos proxectos.

O PICE constitútese nunha plataforma de axuda e apoio aos creadores españois para que as súas obras e producións sexan coñecidas máis aló das nosas fronteiras. Pretende, en resumo, mellorar as condicións e oportunidades profesionais destes creadores no exterior a través de incentivos económicos a entidades culturais, nacionais e internacionais.

Desde os seus inicios, este programa articulouse en dúas modalidades con enfoques distintos, pero con finalidades e obxectivos complementarios. Estas modalidades son: PICE Mobilidade e PICE Visitantes.

PICE Mobilidade constitúe a liña de apoio a artistas, profesionais e creadores españois ou residentes en España que teñan previsto participar en citas culturais internacionais. Para iso, o programa ofrece un incentivo económico ás institucións internacionais organizadoras dos devanditos eventos. Desta maneira o PICE estimula a incorporación de propostas artísticas españolas en programacións de organizacións culturais no exterior.

PICE Visitantes ten como obxectivo pór en contacto directo a prescriptores e programadores internacionais coa oferta cultural española do momento para que estes poidan incorporala, posteriormente, nas axendas das institucións ás que representan. Nesta modalidade son organizacións españolas quen reciben o incentivo económico. Para iso, a cambio, deben organizar visitas a España de profesionais internacionais que teñan capacidade para programar nos seus países de orixe.

Tras varios anos de traballo consolidando as dúas modalidades anteriores, distintivas do PICE, en 2022, cando xa contaban cun gran percorrido e bagaxe, AC/E decidiu pór en marcha unha terceira modalidade coñecida como **PICE Residencias** que complementa a oferta do programa. PICE Residencias constitútese

como unha nova liña de actuación que nace coa intención de dar espazo propio a aquelas residencias artísticas que xa eran xestionadas por PICE, principalmente a través da súa liña de Mobilidade. O seu obxectivo é incentivar ás entidades e institucións de interese no ámbito cultural para que incorporen nos seus programas de residencias a artistas, profesionais e creadores culturais, españois ou residentes en España, para que estes poidan desenvolver as súas creacións, aumentar a súa formación, experiencia profesional, visibilidade, mobilidade e participar en redes nacionais e internacionais.

En todas as súas modalidades, o programa estende o seu apoio dentro dun amplo abanico dos ámbitos das industrias culturais, desde a arquitectura ata a música, pasando polo deseño, as artes visuais, o cinema, a literatura, as artes escénicas, o videoxogo ou a animación, estas dúas últimas áreas de recente creación. Se consideramos o seu despregamento no territorio, o PICE operou polo cinco continentes, destacando as fortes conexións culturais con Latinoamérica e Europa. Desde a perspectiva dos países que solicitaron maior presenza de creadores españois destacan (por esta orde) México, Estados Unidos, Francia, Reino Unido, Colombia, Portugal, Italia, Alemaña, Arxentina e Chile. Doutra banda, os países que proporcionaron unha maior presenza de visitantes internacionais foron Francia, Reino Unido, Estados Unidos, Alemaña, Italia, México, Portugal, Colombia, Brasil e Arxentina.

O XÉNERO NO PICE

As cifras que arroxa o PICE son interesantes desde distintos puntos de vista, mesmo esperanzadoras desde o criterio de xénero. Atendendo aos datos dispoñibles de artistas/creadores e creadoras individuais que participaron globalmente no programa, considerando todas as áreas temáticas, na modalidade de Mobilidade, entre 2013 e 2022, a porcentaxe de mulleres alcanzou o 38,6 % (fronte ao 61,4 % de homes). Isto indícanos unha significativa diferenza, aínda, entre homes e mulleres. Con todo, se observamos diacronicamente os datos, hai unha crecente participación de mulleres. Concretamente en 2013, a súa presenza cifrouse no 26 % (fronte ao 74 % de homes) e na última anualidade pechada, en 2022, esta porcentaxe de mulleres incrementouse notablemente ata alcanzar o 43,4 % (fronte ao 56,6 % de homes. Estes datos globais posúen numerosos matices e variacións, en

función de distintas consideracións que parten da exclusión dos datos dos colectivos que participan no programa, as propias características das convocatorias e proxectos anuais, as particularidades das propias áreas temáticas, as conxunturas globais, sen esquecer os anos da pandemia, con diversas consecuencias nos distintos sectores culturais. Como grandes conclusións que podemos extraer, en primeiro lugar, cabe sinalar o camiño por percorrer aínda no caso das mulleres, pero ao mesmo tempo, a tendencia xeral, se consideramos as cifras na súa totalidade, anualidade tras anualidade, consolidada no tempo, dun aumento paulatino de mulleres en todas as áreas que participan no programa de Mobilidade internacional de AC/E.

Interesa observar tamén as tendencias que nos indican as cifras correspondentes á outra modalidade do programa: os visitantes internacionais que participan nos festivais e eventos en España, a solicitude das propias entidades españolas. Se observamos os datos dispoñibles sobre estes prescriptores, directivos ou comisarios e comisarias internacionais con capacidade de programar nos seus países de orixe que participaron globalmente nesta modalidade de Visitantes, considerando todas as áreas temáticas, entre 2013 e 2022, a porcentaxe de mulleres corresponde ao 47,3 % (fronte ao 52,7 % de homes), máis igualado que no programa de Mobilidade. Concretamente, a porcentaxe de visitantes internacionais mulleres en 2013 alcanzou o 43 % (fronte ao 57 % de homes) e na última anualidade pechada, en 2022, a porcentaxe de mulleres incrementouse ata alcanzar o 54 % (fronte ao 46 % de homes). Estas cifras evidencian na súa totalidade un maior equilibrio entre homes e mulleres que, procedentes de entidades internacionais, visitaron e participaron nos eventos culturais españois. Os distintos sectores de programación matizan as cifras, pero igualmente apréciase unha tendencia xeral nesta última década ao aumento paulatino de mulleres, especialmente no últimos cinco anos, a pesar da crise sanitaria.

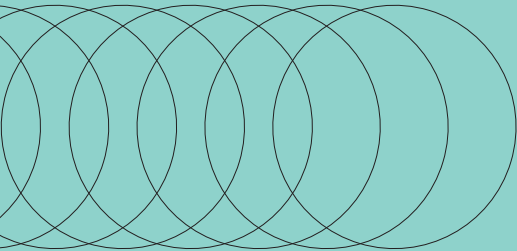
Por tanto, tras dez anos de experiencia, asentadas as súas bases e en proceso de mellora constante, o programa PICE segue o seu camiño de pequenas axudas ás entidades, nacionais e internacionais, para facer posible a participación de artistas e creadores en proxectos no exterior, con cada vez máis mulleres, tanto nas convocatorias que apoian a mobilidade, como nas programadoras que nos visitan, apostando pola internacionalización.

O FUTURO

Tras unha década de traballo e dedicación, e despois do impulso dos últimos dous anos, Acción Cultural Española segue envorcada no seu Programa para a Internacionalización da Cultura Española. Unha mirada ao catálogo de entidades participantes, nacionais e internacionais, e de creadores apoiados ao longo destes dez anos, constitúe un exemplo de excelencia e un caso de éxito nas políticas culturais públicas ao cimentar un mecanismo estable de mobilidade para intérpretes e creadores españois, xa que se contan por miles as intervencións de creadores nacionais nas exterior grazas ao PICE.

As sinerxías que xera a conexión, dentro da estrutura do PICE (modalidades de Mobilidade, Visitantes e Residencias) e fóra do programa (programa de fomento á tradución de obras literarias ou programa de residencias internacionais), sumada a outros acordos de colaboración específicos con entidades públicas e privadas que promoven a internacionalización dos nosos creadores, constitúen unha das razóns de ser dunha entidade pública como Acción Cultural Española, na súa contribución para xerar puntos de encontro e redes de contacto que poidan xerminar en futuras oportunidades profesionais para os nosos creadores e difundan a imaxe e a influencia cultural do noso país no exterior.

No entanto, o programa é un ente vivo que necesita mantemento e dedicación constante. O servizo que presta ao sector cultural español obríganos a ofrecer sempre a súa mellor versión, polo que a mellora continua é e será o noso motor e principal reto de futuro. Doutra banda, a cara humana do PICE foi un elemento vital para a evolución do programa ao longo destes anos. O PICE conta cun grupo de persoas que o fai posible día tras día. Ademais da súa implicación na organización, coordinación e xestión, o equipo de AC/E atopouse e atópase a disposición de entidades e creadores para resolver as súas dúbidas, asistirlles en diferentes momentos do proceso e ofrecerlles solucións ou alternativas. En contraposición a outros programas de características similares, a parte humana do PICE, a súa atención personalizada e o acompañamento que se ofrece forma parte do seu aceno de identidade. Neste sentido, garantir este coidado estilo de xestión do programa constitúe un dos retos de futuro internos da nosa sociedade.



PROXECTOS

Preséntase unha selección dalgúns dos proxectos mais relevantes apoiados por AC/E ao longo dunha década do programa PICE, ordenados por ámbito temático: arquitectura e deseño, teatro, artes visuais, cinema, danza e circo, literatura e música

ARQUITECTURA E DESEÑO

MOBILIDADE

- _ Adorno NYC, Estados Unidos
- _ MEXTRÓPOLI, Festival de Arquitectura e Cidade, Cidade de México, México
- _ Oslo Architecture Triennale, Noruega
- _ Performa 2021 Biennial, Nova York, Estados Unidos
- _ TERRA - Trienal de Arquitectura de Lisboa, Portugal
- _ Virtual Design Destination, Londres, Reino Unido

VISITANTES

- _ Concéntrico, Festival Internacional de Arquitectura e Deseño de Logroño, A Rioxa
- _ FEED, Foro de Deseño , Santiago de Compostela, Galicia
- _ Madrid Design Festival, Comunidade de Madrid
- _ Mayrit Bial, Madrid, Comunidade de Madrid

ARTES VISUAIS

MOBILIDADE

- _ Anozero’ 21-22. Bial de Coimbra . Meia-Noite, Portugal _ Art & Education Gaza, Palestina
- _ Bergen Assembly, Noruega
- _ Art Basel, Basilea, Suíza
- _ Walk&Talk - Festival de Artes dúas Acores, Ponta Delgada, Portugal

VISITANTES

- _ Apertura Madrid Gallery Weekend, Comunidade de Madrid
- _ Barcelona Gallery Weekend, Cataluña
- _ EUFÓNIC (Terres de l'Ebre), Sant Carles de a Ràpita, Cataluña
- _ GETXOPHOTO Festival Internacional de Imaxe, País Vasco
- _ Open Studio, Madrid, Comunidade de Madrid

CINEMA

MOBILIDADE

- _ Festival Internacional de Cinema de Mar da Prata, Arxentina
- _ Festival Internacional de Cinema en Guadalajara, México
- _ Marche du Court Métrage de Clermont-Ferrand, Francia
- _ Seattle International Filme Festival, Estados Unidos
- _ Seoul International Cartoon & Animation Festival (SICAF), Seúl, Corea do Sur

VISITANTES

- _ Festival Internacional de Cinema de Xixón, Principado de Asturias
- _ Festival de Málaga. Cinema en Español, Andalucía
- _ Festival Internacional de Cinema de San Sebastián, País Vasco
- _ (S8) Mostra Internacional de Cinema Periférico, A Coruña, Galicia
- _ Festival de Cinema Europeo de Sevilla, Andalucía

DANZA E CIRCO

MOBILIDADE

- _ Festival Quartiers Danses, Montreal, Canadá
- _ Festival Romaeuropa, Italia
- _ PRISMA. Festival Internacional de Danza Contemporánea de Panamá, Panamá
- _ Tanz im August. Internationales Festival Berlin, Alemaña

VISITANTES

- _ Certame Coreográfico de Madrid, Comunidade de Madrid
- _ FiraTàrrega, Cataluña
- _ MASDANZA, Festival Internacional de Danza Contemporánea de Canarias, Maspalomas, Illas Canarias
- _ SISMOGRAF “O Festival que detecta o movement”, Olot, Cataluña
- _ Trapezi - Feira do Circo de Catalunya, Reus, Cataluña

LITERATURA

MOBILIDADE

- _ Centroamérica Conta, Nicaragua, Costa Rica, Guatemala
- _ China Xangai International Children's Book Fair, China
- _ Encontro de Librerías e Editoriais Independentes Iberoamericanas “Outra Mirada”, Antiga Guatemala, Guatemala
- _ Feira Internacional do Libro de Guadalajara, México
- _ Festival Viñetas. BD espagnole et hispano-américaine, Poitiers, Francia

VISITANTES

- _ Festival Poetas, Madrid, Comunidade de Madrid
- _ Irudika. Encontro Profesional Internacional de Ilustración, Vitoria-Gasteiz, País Vasco
- _ Publisher’s Fellowship de Literatura Infantil e Xuvenil, Madrid, Comunidade de Madrid
- _ Salón Internacional do Cómic de Barcelona, Cataluña
- _ Semana Negra de Xixón, Principado de Asturias

MÚSICA

MOBILIDADE

- _ Festim - Festival Intermunicipal de Músicas do Mundo, Águeda, Portugal
- _ Festival Internacional Barroco Criollo, Montevideo, Uruguai
- _ Festival Internacional de Música Primavera de Praga, República Checa
- _ Jazz im Palmengarten 2022, Frankfurt am Main, Alemaña
- _ The Sacred Spirituality and Music Dialogue, Nova Deli, India

VISITANTES

- _ Bizkaia International Music Experience - BIME, Bilbao, País Vasco
- _ FEIMA. Feira e Encontros Internacionais de Música Antiga XEMA, Murcia, Zaragoza e Xixón
- _ Festival Sinsal Son Estrela Galicia, Redondela, Galicia
- _ Mercat de Música Viva de Vic, Cataluña
- _ Monkey Week, Cádiz e Sevilla, Andalucía

TEATRO

MOBILIDADE

- _ Artista in Piazza - Pennabilli Festival, Italia
- _ Festival de Almada , Portugal
- _ Festival Mondial deas Théâtres de Marionnettes , Charleville-Mézières, Francia
- _ A Mousson d’été, Rencontres Théâtrales internationales, Pont-à-Mousson, Francia

VISITANTES

- _ Festival Grec. Festival de Barcelona, Cataluña
- _ Festival Iberoamericano de Teatro de Cádiz, Andalucía
- _ Festival TNT - Terrassa Noves Tendències, Cataluña
- _ FETEN, Feira Europea de Artes Escénicas para Nenos e Nenas, Xixón, Principado de Asturias
- _ MAPAS. Mercado das Artes Performativas do Atlántico Sur, Santa Cruz de Tenerife, Illas Canarias

ARQUITECTURA E DESEÑO

MOBILIDADE



Adorno NYC

Nova York_Estados Unidos



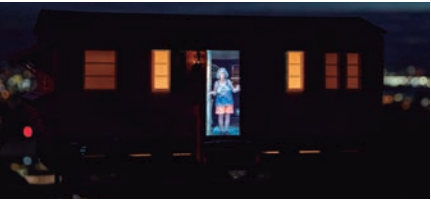
Mextrópolis

Festival de Arquitectura e Cidade
Cidade de México_México.



Oslo Architecture Triennale

Oslo_Noruega



Performa 2021 Biennial

Nova York_Estados Unidos



TERRA

Trienal de arquitectura de Lisboa
Lisboa_Portugal



Virtual Design Destination

by Adorno
Londres_Reino Unido

VISITANTES



Concéntrico

Festival Internacional de Arquitectura e Deseño
Logroño_A Rioxa.



FEED Foro de Deseño

Santiago de Compostela _Galicia



Madrid Design Festival

Madrid_Comunidade de Madrid



Mayrit Bial

Madrid_Comunidade de Madrid

ARTES VISUAIS

MOBILIDADE



Ano zero' 21-22

Bienal de Coimbra . Meia-Noite
Coimbra_Portugal



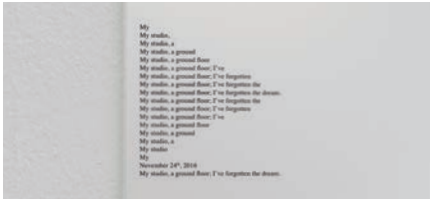
Art and Education Gaza

Gaza_Palestina



Bergen Assembly

“Actually The Dead Are Not Dead”
Bergen_Noruega



Art Basel

Itziar Okariz. Só Exhibition En Kunsthaus Baselland
Basilea_Suíza



Walk&Talk

Festival de Artes Dúas Açores
Ponta Delgada_Portugal

VISITANTES



Apertura Madrid
Gallery Weekend

Nova York_Estados Unidos



Barcelona Gallery Weekend

Barcelona_Cataluña



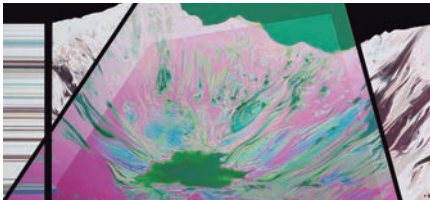
EUFÒNIC (Terres de l'Ebre)

Sant Carles da Ràpita _Cataluña



GETXOPHOTO

Festival Internacional de Imaxe
Getxo_País Vasco



Open Studio

Madrid_Comunidade de Madrid

CINEMA

MOBILIDADE



Festival Internacional
de Cine de Mar del Plata

Mar de Prata_Arentina



Festival Internacional
de Cine en Guadalajara

Guadalajara_México



Marché du Court Métrage
de Clermont-Ferrand

Clermont-Ferrand_Francia



Seattle International
Film Festival

Seattle_Estados Unidos



Seoul International Cartoon
& Animation Festival (SICAF)

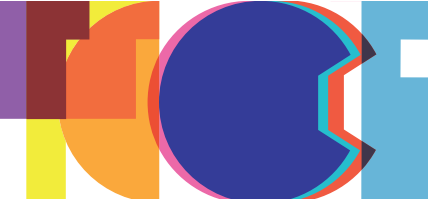
Seúl_Corea do Sur

VISITANTES



Festival Internacional
de Cine de Gijón

Xixón_Principado de Asturias



Festival de Málaga

Cinema en español
Málaga_Andalucía



Festival Internacional
de Cine de San Sebastián

San Sebastián_País Vasco



(S8)

Mostra Internacional de Cinema Periférico
A Coruña_Galicia



Festival de Cine
Europeo de Sevilla

Sevilla_Andalucía

DANZA E CIRCO

MOBILIDADE



Festival Quartiers Danses
Montreal_Canadá



Festival Romaeuropa
Roma_Italia



PRISMA
Festival Internacional de Danza Contemporánea
Panamá_Panamá



TERRA
Internationales Festival Berlin
Berlín_Alemaña

VISITANTES



Certamen Coreográfico de Madrid
Madrid_Comunidade de Madrid



FiraTàrrega
Tàrrega_Cataluña



MASDANZA
Festival Internacional de Danza Contemporánea
Maspalomas_Illas Canarias



SISMÒGRAF
“O Festival que Detecta o Movement”
Olot_Cataluña



Trapezi
Feira do Circo de Catalunya
Reus_Cataluña

LITERATURA

MOBILIDADE



Centroamérica Cuenta
Festival Literario
Nicaragua, Costa Rica, Guatemala



China Shanghai International
Children’s Book Fair
Shanghái_China



Otra Mirada
Encontro de librerías e editoriais
independentes iberoamericanas
Antiga Guatemala_Guatemala



Feria Internacional del Libro
de Guadalajara
Guadalaxara_México



Festival Viñetas
Bd Espagnole et Hispano-Américaine
Poitiers_Francia

VISITANTES



Festival Poetas
Madrid_Comunidade de Madrid



Irudika
Encontro Profesional Internacional de Ilustración
Vitoria-Gasteiz_País Vasco



Publisher’s Fellowship
De literatura infantil e xuvenil
Madrid_Comunidade de Madrid



Salón Internacional
del Cómic de Barcelona
Barcelona_Cataluña



Semana Negra de Gijón
Xixón_Principado de Asturias

MÚSICA

MOBILIDADE



Festim
Festival Intermunicipal de Músicas do Aamundo
Águeda_Portugal



Festival Internacional Barroco Criollo
Montevideo_Uruguai



Festival Internacional de Música Primavera de Praga
Praga_República Checa



Jazz im Palmengarten
Frankfurt am Main_Alemaña



The Sacred Spirituality and Music Dialogue
Nova Deli_India.

VISITANTES



BIME
Bizkaia International Music Experience
Bilbao_Pais Vasco



FEIMA
Feira e Encontros Internacionais de Música Antiga Xema
Murcia, Zaragoza e Xixón



Festival Sinsal Son Estrella Galicia
Redondela_Galicia



Mercat de Música Viva de Vic
Vic_Cataluña



Monkey Week
Cádiz e Sevilla, Andalucía

TEATRO

MOBILIDADE



Artisti in Piazza
Pennabilli Fesatival
Pennabilli_Italia



Festival de Almada
Almada_Portugal



Festival Mondial des Théâtres de Marionnettes
Charleville-Mézières_Francia



La Mousson d'Été, Rencontres Théâtrales internationales
Pont-À-Mousson_Francia

VISITANTES



Festival Grec
Festival de Barcelona
Barcelona_Cataluña



Festival Iberoamericano de Teatro de Cádiz
Cádiz_Andalucía



Festival TNT
Terrassa Noves Tendències
Terrasa_Cataluña



FETEN
Feira europea de artes escénicas para nenos e nenas
Xixón_Principado de Asturias



MAPAS
Mercado das Artes Performativas do Atlântico Sur
Lisboa_Portugal

ARQUITECTURA E DESEÑO

Marisa Santamaría
Uriel Fogue

ARTES VISUAIS

Manuel Segade
Selina Blasco

CINEMA

Carlos Reviriego
Jara Yáñez

DANZA E CIRCO

Jordi Durán
Mateo Feijóo

LITERATURA

Javier Rodríguez
Marcos
Marta Sanz

MÚSICA

Adriana Pedret Bertrán
Consuelo Díaz
Maxwell Moya

TEATRO

Maral Kekejian
Marta Oliveres
Natalia Balseiro

ASESORES

Achégase unha selección dalgúns dos Artistas, creadores e profesionais de a cultura que participaron no programa PICE ao longo desta década, en cada un dos ámbitos temáticos. O PICE #permitir viaxar e participar en festivais, exposicións e outros eventos creativos e artísticos co obxectivo de desenvolver un proxecto internacional da súa elección.

ARQUITECTURA E DESEÑO



Marisa Santamaría

Investigadora, docente e divulgadora de tendencias globais do deseño. Asesora de Acción Cultural Española, PICE, arquitectura e deseño. Directora de “Atlas de la Cultura del Diseño Español”, do Ministerio de Cultura e Deporte, MDF 2021-2022. Comisaria de exposicións de deseño contemporáneo como “Biblioteca ilustrada del diseño”, “Mujer X Mujer, diseño en acción”, entre outras. Imparte clases en IE University architecture&Design, IADE máster en Deseño de Interiores, Politécnico de Milán POLI. Design, Universidade Nebrija. Colaboradora do País “El Viajero”, Condé Nast Traveler, Icon Design e AD España.



Uriel Fogue

Doutor arquitecto pola Universidade Politécnica de Madrid (UPM); profesor na Escola Técnica Superior de Arquitectura de Madrid, na École Polytechnique Fédérale de Lausanne e a Universidade Europea de Madrid. Codirixe a oficina de arquitectura elii, que formou parte do Pavillón de España da XV Bienal de Arquitectura de Venecia (León de Ouro, 2016). É autor libro *Las arquitecturas del fin del mundo* (Puente Editores, 2022) e coeditor do libro *Planos de intersección: materiales para un diálogo entre filosofía y arquitectura* (Lampreave, 2011), e da publicación UHF, incluída no Arquivo de Creadores de Madrid.

ARTES VISUAIS



Manuel Segade

Licenciado en Historia da arte pola Universidade de Santiago de Compostela. Desde 1998 traballa en fragmentos dunha historia cultural das prácticas estéticas de finais do século XIX, ao redor da produción dunha subxectividade somática e sexualizada, sobre o que publicou o ensaio *Narciso fin de siglo* (Melusina, 2008). Durante 2005 e 2006, coordinador de contidos de Metrònom Fundació Rafael Tous d'Art Contemporani de Barcelona. Entre 2007 e 2009, comisario no Centro Galego de Arte Contemporánea de Santiago de Compostela. A partir de 2009, comisario independente para a Fundació Joan Miró, La Casa Encendida, ARCO, MUSAC, entre outros.



Selina Blasco

Profesora de Historia da arte da Facultade de Belas Artes UCM. Dirixe, xunto á profesora Lila Insúa, o Grupo de Investigación UCM Investigación artística e universidade. Documentos para un debate. Dirixiu, xunto a Lila Insúa, o Programa sen créditos e o Grupo 240+20 sobre Educación artística e Universidades en Escola Perturbable. Coordinou actividades e cursos de iniciación á arte contemporánea en diversos museos e institucións. Forma parte do Comité Asesor do Museo Reina Sofía. Vicedecana de Extensión Universitaria da Facultade de Belas Artes de UCM entre 2010 e 2014.

CINEMA



Carlos Reviriego

Director adxunto e de Programación de Filmoteca Española Xornalista, docente e programador cinematográfico (Madrid, España). Desde 2017 traballa en Filmoteca Española como director adxunto e de Programación. Coordinou a sección de cinema *do Cultural (O Mundo)* de 1999 a 2016 e foi redactor xefe de Cahiers du cinéma. España de 2007 a 2010. Colaborador habitual nas páxinas de *SoFilm España e do Cultural*, en cuxa páxina web xestiona o blogue Outras pantallas. Imparte clases de Estética do Cinema Contemporáneo e de Crítica Cinematográfica en distintos centros universitarios e academias audiovisuais.



Jara Yáñez

Licenciada en Historia da arte pola Universidade Autónoma de Madrid (onde obtivo tamén o título do DEA no Doutoramento de Historia do Cinema). Directora da revista *Caimán Cuadernos de Cine*, profesora do máster de Crítica de Cinema (ECAM) e colaboradora do programa Historia do noso cinema de TVE. Formou parte do comité de programación de DocumentaMadrid en dúas etapas distintas (de 2009 a 2011 e de 2017 a 2019) e colaborou co comité de selección de curtametraxes do Festival de Alcalá de Henares (2011-2021). Comisariou dous ciclos de audiovisual para nenos no marco do programa Museocinema do Museo Reina Sofía.

DANZA E CIRCO



Jordi Durán

Licenciado en Filoloxía Catalá (UdG) e en Filoloxía Hispánica (UdG), así como máster en Educación Inclusiva (UdL, UVic-UCC e UIB). Tamén estudou Dirección Escénica e Dramaturxia no Institut do Teatre (ESAD, Barcelona). Como creador, produce espectáculos propios desde 2008 e colabora con outros equipos artísticos como director, dramaturgo ou mirada externa. Como xestor cultural, levou a cabo a dirección artística de FiraTàrrrega entre os anos 2011 e 2018, e tamén codirixiu o máster de Creación en Artes de Rúa da Universidade de Lleida e FiraTàrrrega (2013-2017). Profesor do grao en Artes Escénicas da Escola Universitaria ERAM-UdG.



Mateo Feijóo

Foi director do Festival Escena Contemporánea da Comunidade de Madrid. Director do Teatro da Laboral, proxecto enmarcado na Cidade da Cultura de Xixón. Asesor de diferentes festivais e espazos no ámbito nacional e internacional. Puxo en marcha o proxecto Naves Matadero - Centro Internacional de Artes Vivas, proxecto que finalizou en marzo de 2020. Como curador de exposicións, traballou en museos e galerías de ámbito internacional, con artistas como Mariña Abramovic, Elena do Rivero, etc. Como director artístico e coreógrafo, desenvolveu un traballo persoal e en colaboración con outros creadores.

LITERATURA



Javier Rodríguez Marcos

Licenciado en Filoloxía, foi bolseiro na Academia de España en Roma. Coordina a información literaria en *Babelia*, suplemento cultural *do País*. Traballou en *ABC Cultural* e formou parte do equipo fundador da revista de estética *Sub Rosa*. Impartiu clase nas escolas de arte e deseño Eina e Elisava de Barcelona e foi profesor convidado no Grinnell College de Iowa (Estados Unidos). Autor da crónica xornalística *Un torpe en un terremoto* e do poemario *Vida secreta (Tusquets)*; premio Olo Crítico de Poesía en 2002 polo libro *Frágil*. Xunto a Anaxu Zabalbeascoa publicou o libro *Vidas Construídas. Biografías de arquitectos e Minimalismos*.



Marta Sanz

Doutora en Filoloxía, publicou contos, ensaios, poemas e novelas como *El frío*, *Los mejores tiempos* (Premio Olo Crítico de RNE en 2001), *Susana y los viejos* (finalista do Premio Nadal 2006), *A lección de anatomía*; *a triloxía do detective Arturo Zarco –Black, black, black*, *Un bo detective non casa xamais* e *Pequenas mulleres vermellas*, Premio Tenerife Noir 2020–, *Daniela Astor y la caja negra* (premios Tigre Juan, Cálamo-Otra mirada e Estado Crítico), entre outras moitas. A súa poesía completa está recollida baixo o título *Corpórea*: o poemario Vintage foi Premio da Crítica de Madrid. Destacan os seus ensaios *No tan incendiario*; *Monstruas y centauras* e *Enciclopedia secreta*.

MÚSICA



Adriana Pedret Bertrán

Xestora cultural, directora de *exibproject.org*, onde puxo en valor o enfoque da súa investigación de convivir, unha aposta polo desenvolvemento humano dunha xestión cultural que se aproxime á sustentabilidade desde unha praxe sensible. Durante máis de 30 anos impulsou proxectos culturais desde diferentes lugares do mundo, conformou diversidade de equipos multiétnicos e multidisciplinares desde a xestión pública, privada e independente. Conta con a Ordem Cruzeiro do Sul outorgada en 2002 polo Goberno de Brasil. É creadora e fundadora da Expo de Música Iberoamericana EXIB Música.



Consuelo Díaz

Compositora en ámbitos tan diversos como a electroacústica, a xestión cultural, a radio, a televisión e a docencia, ademais de desenvolver unha carreira artística internacional ampla e de grande éxito. As súas obras tocáronse no cinco continentes e mereceron numerosos premios. Doutora en Composición Musical e Master of Music pola Universidade de Hartford (Estados Unidos), licenciada en Historia da arte pola Universidade Complutense de Madrid e titulada superior en Piano, Composición e Teoría Musical polo Real Conservatorio Superior de Música de Madrid, centro no que desenvolve o seu labor docente nunha cátedra de Composición.



Maxwell Moya

Conseleiro musical, promotor creativo e músico, criado en España e de nacionalidade francesa e norteamericana. Tras estudar Teatro e Historia do Teatro na BRIT School of Performing Arts de Londres (Reino Unido), e Teatro e Música Contemporáneos en Dartington College of Arts en Devon (Reino Unido), Maxwell decidiu seguir a súa carreira profesional dentro da industria musical na cidade de Barcelona (España). Membro do grupo de música Ojos de Brujo,, co que gañou un Grammy Latino en 2008, un Premio BBC en 2004, uns Premios da Música en 2005 e os Premios Impala en 2006 e 2007. Fundador e director do Formentera Jazz Festival e o Menorca Groove Festival.



Marta Oliveres

Emprendedora das artes escénicas non convencionais. Impulsora e creadora do Viveiro, unha plataforma de xestión de artistas de diferentes disciplinas e linguaxes durante 26 anos. Editora da revista ARTRIBUTOS, dedicada á difusión das artes escénicas non convencionais. Directora da área de Creación do Instituto Ramón Llull (2016-2018), sendo a primeira muller en ostentar a dirección. Desde 2018, coorganizadora dos encontros profesionais dos festivais Grec de Barcelona, Eufónico da Rápita e Sismógrafo de Olot.

TEATRO



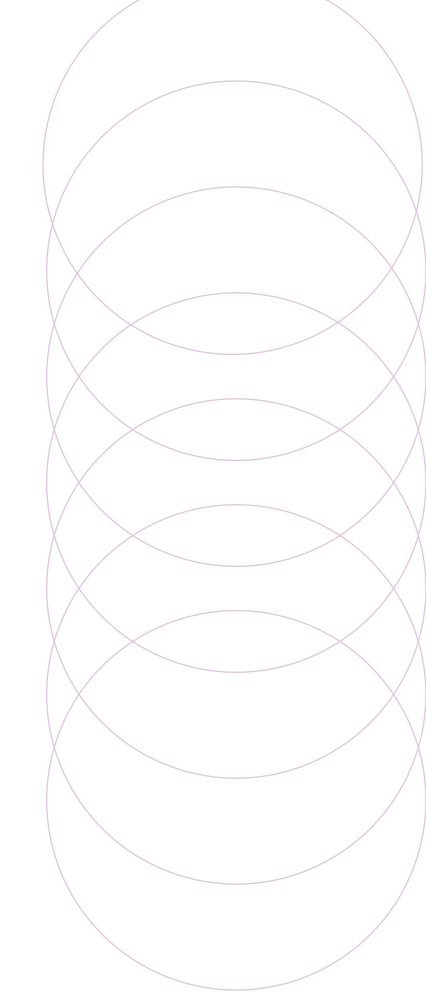
Maral Kekejian

Directora artística da representación española na Cuadrienal de Praga de Escenografía e Espazo Escénico 2021-2023, INAEM, AC/E, AECID, RESAD e Instituto Cervantes. Coordinadora do módulo de Artes Escénicas e Música do máster de Xestión Cultural, UC3M de Madrid. Vogal de Teatro do Consello Estatal das Artes 2020-22 (INAEM). Forma parte do grupo “Llanes. Paisaxes en folixa”, 2020-2022. Comisaria das PICNIC SESSSIONS 2021, CA2M; directora artística dos Veráns da Vila (2016-2019) e da campaña de Nadal / Cabalgata de Reyes do Concello de Madrid e directora da área de Artes Escénicas na Casa Acesa, Madrid (2005-2014).



Natalia Balseiro

Investigadora, comisaria e mediadora cultural de forma independente, colaborou con estruturas públicas e privadas asesorando, desenvolvendo plans e cambios estratéxicos, comisariando proxectos artísticos e impulsando proxectos de transformación social a través da participación cidadá. Curso estudos de doutoramento, posgrao e máster na Universidade da Coruña, Lisboa e Madrid. Traballou na Administración pública durante 14 anos, na Administración local como técnico de Cultura (Concello de San Sadurniño), asesora de Participación e Innovación e na Administración autonómica como directora do Centro Coreográfico Galego (Xunta de Galicia).



ARQUITECTURA
E DESEÑO

Patxi Eguíluz
& Carlos Copertone
Lucas Muñoz
María Langarita
Santiago Cirugeda

ARTES
VISUAIS

Cabello/Carceller
Dora García

CINEMA

María Cañas
Beloí Martínez

DANZA
E CIRCO

Fabrizio Giannini
Poliana Lima
Quim Girón
María Campos

LITERATURA

Juan Casamayor Nuria
Barrios MaGüma
Mercedes Cebrián

MÚSICA

Marian Rosa Montagut
Josetxu Obregón
Albert Recasens

TEATRO

La Tristura

CREADORES

Preséntase unha pequena selección de asesores que nos acompañaron e participaron no programa PICE ao longo desta década, en cada un dos ámbitos temáticos, determinando a selección de beneficiarios das convocatorias do PICE

ARQUITECTURA E DESEÑO



Patxi Eguíluz & Carlos Copertone

Patxi Eguíluz é arquitecto, comisario, investigador e crítico centrado na construción e o urbanismo. É editor de libros de arte e arquitectura en Caniche Editorial e comisariou varias exposicións e desenvolvido proxectos en diversas institucións de toda España. Os seus escritos foron publicados en MAIS Context, Openhouse e Architectural Digest, entre outros.

Carlos Copertone doutorouse na Universidade de Estremadura, especializándose en urbanismo e ordenación do territorio. É editor de libros de arte e arquitectura en Caniche Editorial e comisariou e desenvolveu varias exposicións, programas e proxectos con organizacións culturais españolas. Copertone impartiu numerosas conferencias en España e no estranxeiro e publicou en diversos medios.



Lucas Muñoz

Deseñador madrileño afincado entre a súa cidade natal e Eindhoven (Países Baixos). Profesor en Design Academy Eindhoven, Universidade de Navarra, IE e IADE. O seu carreira abarca uns numerosos proxectos producidos tanto desde os seus talleres en ambos os países, como en diferentes recunchos do mundo como India, Corea do Sur, Libano e Tailandia. As súas pezas son representadas por diversas galerías en Europa, participando no Fuori Salone de Milán, con Machado Muñoz, Rossana Orlandi e Plusdesign Gallery, ademais de en Miami Basel e en London Design Festival, Collectors Brussels e outros eventos, tanto en solitario como en exposicións colectivas.

ARQUITECTURA E DESEÑO



María Langarita

Doutora en Arquitectura pola Universidade Politécnica de Madrid (2016, UPM) e profesora de proxectos na Escola Técnica Superior de Arquitectura de Madrid (ETSAM); foi profesora asociada de proxectos na Universidade de Alacante (UA) e na Universidade San Jorge de Zaragoza (USJ) e dirixiu talleres e cursos na escola de arte HEAD en Xenebra (Suíza), entre outras. En 2005 funda xunto a Víctor Navarro a oficina de arquitectura Langarita Navarro, especializada en arquitectura e cidade. A súa obra recibiu, entre outras, a mención especial ao arquitecto emerxente do Premio de Arquitectura Contemporánea da Unión Europea - Premio Mies van der Rohe (2013). A súa obra forma parte da colección permanente do Centre Pompidou.

ARTES VISUAIS



Cabello/Carceller

Inician a súa colaboración a principios do noventa coa intención de interrogar os modos hexemónicos de construción do xénero e as sexualidades nas prácticas visuais, propondo alternativas críticas desde posicionamentos queer. Compaxinan o desenvolvemento dos seus proxectos artísticos coa investigación, a escritura, o comisariado e o ensino. O seu traballo foi seleccionado en 2015 para o Pavillón Español do 56 Bienal de Venecia. Tamén se mostrou en exposicións individuais no MUAC (México, 2019), CA2M de Madrid (2017), MARCO de Vigo e IVAM de Valencia (2016), ou en centros de arte de Dinamarca, Filadelfia, Madrid, Buenos Aires, entre outros, así como en exposicións colectivas no Centre Pompidou de París, MACBA de Barcelona, Tranzit (Bratislava), etc.



Santiago Cirugeda

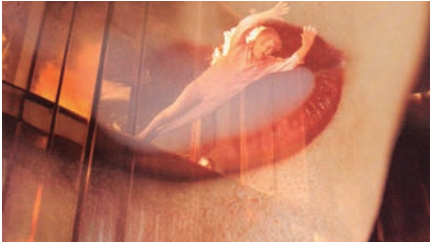
Tras 7 anos de traballo en solitario, Santiago montou o estudo Recetas Urbanas en 2003, continuando o desenvolvemento de proxectos de subversión en distintos ámbitos da realidade urbana que axuden a soportar esta complicada vida social. Desde ocupacións sistemáticas de espazos públicos con colectores, ata a construción de prótese en fachadas, patios, cubertas e mesmo en solares. Todo iso negociando entre a legalidade e ilegalidade, para lembrar o enorme control ao que estamos sometidos. Recetas Urbanas exerce unha práctica crítica, desde a arquitectura, a arte e o activismo, que reclama a revisión urxente das ordes que rexen a planificación da cidade.



Dora García

Desenvolveu proxectos sobre a policía política da RDA (película Rooms, Conversations, 2006, estreada en GfZK , Leipzig, Alemaña), sobre o cómico Lenny Bruce (Just because everything is different... Lenny Bruce in Sydney , Bienal de Sidney, 2008) ou sobre as asociacións rizomáticas da antipsiquiatría (serie de libros Mad Marginal desde 2010 e The Deviant Majority, película, 2010, parte do Inadecuado, presentada no 54 Bienal de Venecia), utilizou os formatos clásicos da televisión para investigar a historia máis recente de Alemaña (Die Klau Mich Show, Documenta13, 2012), creou puntos de encontro para escoitadores de voces (The Hearing Voices Café, desde 2014) e investigou o cruzamento entre performance e psicanálise (The Sinthome Score, 2013, e Segunda Vez, 2018).

CINEMA



María Cañas

Axitadora cultural, creadora audiovisual e pirómana de mentes. Realiza vídeo guerrillas, que se introducen nos tópicos e prexuízos para dinamitalos e practica a risastencia (o humor de todas as cores, das multitudes conectadas, como estratexia de insurxencia e supervivencia), activando o pensamento crítico e a risa. Licenciada en Belas Artes, cursou o doutoramento en Estética e Historia da Filosofía na Universidade de Sevilla e un máster en Posproducción dixital C.E.A. Dirixe Animalario TV Producciones, un espazo de creación dedicado á experimentación artística, ao activismo cultural, ao apropiacionismo e á mediación, en pos do cultivo do lume interno. O seu traballo exhibiuse en festivais, feiras, eventos, centros de arte, museos, universidades e galerías nacionais e internacionais, e recibiu numerosos premios.



Beli Martínez

Doutora en Comunicación Audiovisual pola Universidade de Vigo. É produtora en Filmika Galaika, empresa especializada en cinema de autor e que produciu os últimos traballos de Eloy Enciso, Jessica Sarah Rinland, Helena Girón e Samuel M. Delgado. As súas producións foron premiadas en festivais como Venecia, Donosti, Locarno, Mar da Prata ou Marxes. Compaxina a produción coa docencia na Universidade de Vigo.

DANZA E CIRCO



Fabrizio Giannini

Fundador e codirector artístico da Compañía de Circo “eia”, é diplomado en Educación Física no Instituto Superior de Educación Física de Nápoles. Se diploma na Escola de Circo Carampa de Madrid en 2003, onde se especializa en portés acrobáticos e banquetas xunto con Armando Rabanera Muro. Fundadores das compañías Cirque Vague e Circo de la Sombra, en 2009 emprenden un novo camiño coa creación da Compañía de Circo “eia”, asumindo a codirección artística xunto aos outros membros fundadores. Con ela, consolidanse no panorama circense español e europeo, chegando a obter o Premio Cidade de Barcelona pola súa primeira creación, CAPAS, e o Premio MAX como Mellor Espectáculo Revelación por *inTarsi* .



Quim Girón

Fundador da compañía Animal Religion, que recibiu o premio Especial Ciutat de Barcelona (2015) polo espectáculo Sifonófor, Premi Moritz ao mellor estrea de espectáculo de rúa e non convencional en Fira Tàrrrega con Chicken Legz (2014) e o Gran Premio BBVA Zirkolika polo mellor espectáculo de circo en sala con Sifonófor (2015). Licenciado en Circo na Universidade de Danza e Circo de Estocolmo, onde recibe a bolsa Sophie Hulten’s pola súa creatividade, o xogo co risco e pola súa habilidade como artista de circo. O seu traballo céntrase na expresión do corpo, é un apaixonado da astrobioloxía e outras disciplinas que estudan a orixe da vida, desde onde desenvolve o seu imaxinario para construír espectáculos co obxectivo de seguir buscando novas linguaxes no circo.



Poliana Lima

Coreógrafa, bailarina e docente. Seleccionada en 2021 na plataforma internacional coa peza: “Las cosas se mueven pero no dicen nada”, coproducida polo CND Paris/Pantin, Porosus Fonds de Dotation , Festival DDD O Porto, Portugal e Teatros da Canle. Artista asociada de Conde Duque Madrid entre 2018 e 2020, ademais de colaboradora habitual no Centro Coreográfico Canle. Tomando o corpo como obxecto central da súa expresión, explora as posibilidades de crear unha poética en escena que sexa capaz de comunicarse de maneira sinxela e profunda cos espectadores. Temas como a identidade e a memoria son recorrentes nas súas creacións, así como a relación entre a creación e a @pedagogia, que ve como parte fundamental do seu labor como artista.



María Campos

Estudou en SEAD en Austria, obtivo o diploma en danza da Escola das Artes en Ámsterdam “Theatreschool” (MTD) en 2003. Traballou con Meekers en coprodución con Hans Hof Ensemble en Holanda, con Protein Dance e Tom Dálle no Reino Unido, coa compañía Sol Picó, Àngels Margarit / Cia. Mudances, John Jasperse, Susana Amarante Duarte, May Zahry, Bebetó Cidra e Roser López Espinosa, entre outros. Desde 2006 colabora con Guy Nader creando de maneira conxunta o seu propio traballo. En 2006 crea a súa primeira creación EXPERIENCE CEMENT que se estrea en Londres en Resolution ! 07. Imparte talleres e clases en diferentes compañías e escolas como Henny Jurriëns Stichting e MTD / Theatreschool AHK en Ámsterdam, Dansateliers en Róterdam, Maqamat Dance Theatre Studio no Líbano, etc.

LITERATURA



Juan Casamayor

Licenciado en Filoloxía Hispánica pola Facultade de Filosofía e Letras da Universidade de Zaragoza. En 1999 funda o selo independente Páginas de Espuma, editorial de referencia no xénero do conto en español. No seu catálogo atópanse os principais escritores contemporáneos do conto xunto aos clásicos da literatura universal. Ademais, o selo conta cunha importante colección de ensaios, destacando a crítica literaria, as memorias, os diarios, os libros de viaxes ou os epistolarios. En 2017 Páginas de Espuma gañou o Premio Mérito Editorial que outorga a Feira Internacional do Libro de Guadalajara (México) e en 2019 recibiu o Premio Mellor Labor Editorial Cultural que concede o Ministerio de Cultura de España. Imparte clases en distintos másteres e cursos de edición e escritura creativa.



Nuria Barrios

Escritora, tradutora e doutora en Filosofía. Autora das novelas *Todo arde*, *El alfabeto de los pájaros* e *Amores patológicos*; dos libros de relatos *Ocho centímetros*, *El zoo sentimental* e *Balearia*, e dos libros de poemas *La luz de la dinamo*, gañador do Premio Iberoamericano de Poesía Irmáns Machado, *Nostalgia de Odiseo* e *El hilo de agua*, gañador do Premio Ateneo de Sevilla. O seu último libro, o ensaio *La impostora*. Caderno de tradución dunha escritora, gañou o Premio Málaga de Ensaio. Imparte clases no máster de Escritura Creativa da Universidade Internacional de Valencia (VIU). É a tradutora ao español do novelista irlandés John Banville/Benjamin Black e do poeta estadounidense Amanda Gorman.



MaGuma

Arquitecto de formación e deseñador-debuxante por paixón. Comezou ilustrando como colaborador do País. Desde entón colaborou cun gran número de revistas e xornais. Deseñou carteis, publicado álbums ilustrados, pintado murais, dirixido talleres e conferencias. Os seus libros foron publicados en editoriais como Fondo de Cultura Económica, Editorial Limonero, A buen paso, Editorial Amanuta, Tara Books ou Libros del Zorro Rojo. Recibiu numerosos premios e mencións como: ser seleccionado na Feira de Bolonia 2022 con *Lucky / Happy Hans*; Nami Concours 2019. Categoría Green Island con *15 ocasiones para pedir deseos en la calle*; White Raven 2019 cun *Un día de tormenta*; Premio APIM 2018 con *15 ocasiones para pedir deseos en la calle*, entre outros moitos.



Mercedes Cebrián

Escribe poesía, ficción, ensaio e crónica. Colabora con revista *Letras Libres* e cos suplementos *O Viaxeiro* e *Babelia* do País e *Cultura/s* da Vanguarda. O seu último libro é a crónica *Cocido y violonchelo* (Lit Random House, 2022). Foi escritora residente na Academia de España en Roma, na Residencia de Estudiantes de Madrid e no museo MALBA de Buenos Aires, entre outras institucións. Ten un máster en Estudos Hispánicos pola Universidade de Pensilvania (Estados Unidos). Durante 2018 foi a editora invitada do selo editorial Cabalo de Troia (Penguin Random House).

MÚSICA



Marian Rosa Montagut

Musicóloga, clavecinista, pianista e directora. Licenciada en Filosofía e funcionaria de carreira en excedencia na dobre especialidade de Música e Filosofía. Á fronte da súa agrupación Harmonia do Pamàs, realiza un importante labor de recuperación de patrimonio musical español anterior ao ano 1800 con instrumentos e criterios históricos, tanto en concertos como en gravacións, dende fai 20 anos. O ensemble foi convidado polos máis importantes festivais, institucións e auditorios nacionais e internacionais como o Festival Internacional de Santander, o Auditorio Nacional de Madrid, o Festival de Música Antiga de Aranjuez ou o Palau de Lles Arts de Valencia, e realizou numerosas xiras por Europa.



Josetxu Obregón

Director e fundador fai 14 anos de La Ritirata; profesor do Real Conservatorio Superior de Madrid durante 15 anos, e galardoado con máis de 13 premios en concursos nacionais e internacionais. Cursa estudos en España, Alemaña e Holanda, onde estuda cello barroco no Koninklijk Conservatorium da Haia e con Anner Bylisma. Ofrece concertos en máis de 24 países europeos, Estados Unidos, Xapón, China, Israel, México, Chile e Colombia, entre outros moitos. Destaca o Carnegie Hall de Nova York, Tokyo Opera City, Teatro Nacional de Beijing, Concertgebouw Amsterdam, Royal Festival Hall e Wigmore Hall de Londres, Auditorio Nacional de Madrid, l'Auditori de Barcelona, etc. Formou parte de Royal Concertgebouw Orchestra e Róterdam Philharmonic Orkest e foi primeiro cello de l'Arpeggiata.



Albert Recasens

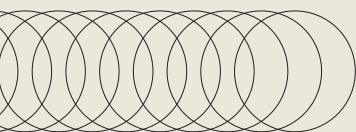
Licenciado e doutor en Musicología pola Universidade Católica de Lovaina. É director artístico da Grande Chapelle e do selo Lauda, cos que realiza transferencia de coñecemento no ámbito da música histórica. Dirixiu numerosos concertos tanto de polifonía como de música barroca española en salas e festivais de Europa, América e Asia. O seu labor de difusión do patrimonio musical español materialízase na colección de discos de Lauda, coa que se gañou o respecto do público e crítica e que recibiu numerosos premios. Desde 2019 é investigador do grupo “Vínculos, creatividad y cultura” no Instituto Cultura e Sociedade (ICS) da Universidade de Navarra.

TEATRO

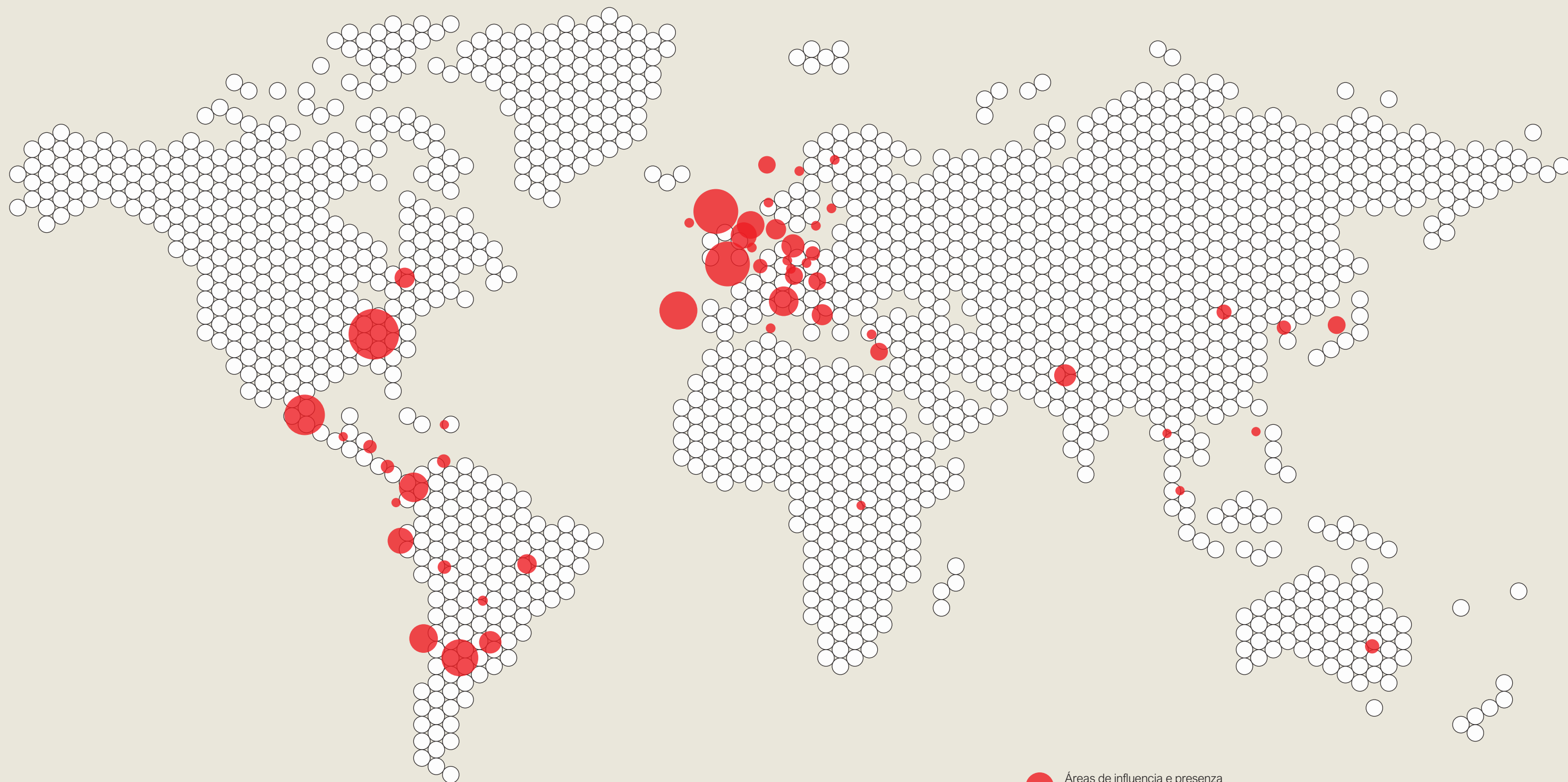


La Tristura

Leva máis de quince anos traballando ao redor das artes escénicas, tratando de xerar situacións humanas dentro e fóra do escenario. Enfróntanse á escena buscando sempre os límites da representación, mostrando un interese polo teatro contemporáneo e un compromiso cunha forma nova de facer as cousas, ao redor da investigación e da palabra. A tristura traballa coa intimidade, o misterio e o desexo. Durante este tempo colaborou co Festival de Outono de Madrid, Cea Contemporánea de Brasília, o Théâtre da Ville de París, o Festival Grec de Barcelona, o festival Noorderzon de Groningen , o Teatro Łaznia Nowa de Cracovia, o Théâtre de Liège , entre outros. Algunhas das súas obras son Renacemento, Future Lovers, CINE, Materia Prima e Años 90. Nacimos para ser estrelas.



O PICE EN CIFRAS



● Áreas de influencia e presença internacional do programa PICE

Proxectos

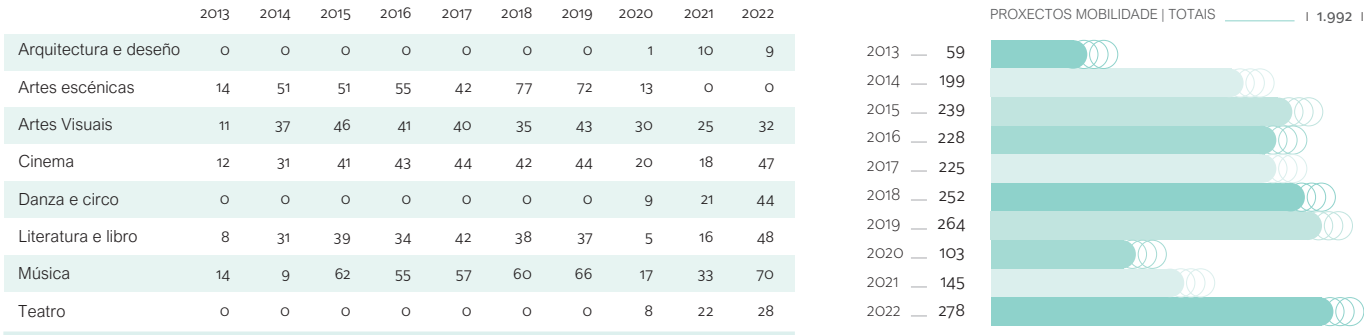
Actividade ou conxunto de actividades que conforman un programa concreto a desenvolver nun período de tempo definido: a edición dun festival, unhas xornadas, un ciclo, un encontro profesional, etc.

Fonte_
Acción Cultural Española

Data de extracción dos datos_
21 de decembro de 2022

MOBILIDADE

Nestas cifras exprésase o número de proxectos internacionais apoiados polo PICE (2013-2022) agrupados por área temática.



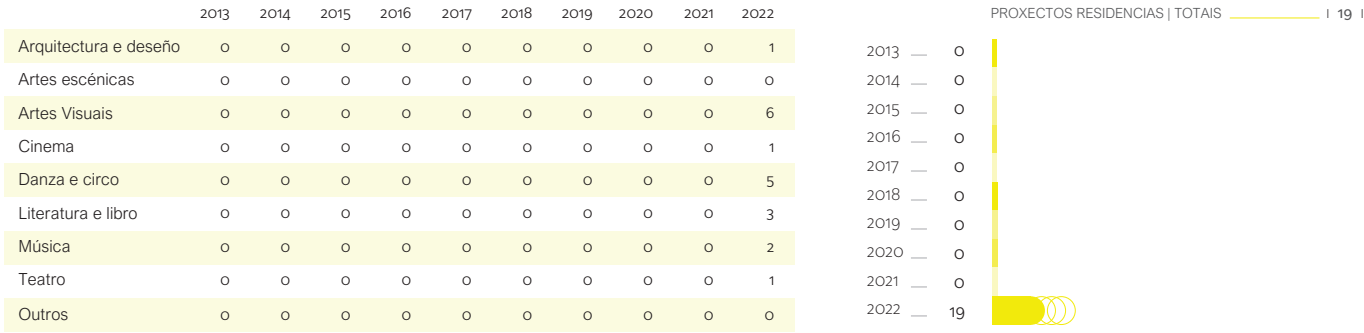
VISITANTES

Nestas cifras exprésase o número de proxectos nacionais apoiados polo PICE (2013-2022) agrupados por área temática.



RESIDENCIAS NACIONAIS

Nestas cifras exprésase o número de residencias nacionais apoiadas na única convocatoria publicada ata o momento (2022) especificamente orientada a residencias de creación do noso país.



Intervencións

Participación concreta dun creador/a, artista, colectivo, grupo, compañía, programador, etc., nun proxecto apoiado polo PICE.

Fonte_
Acción Cultural Española

Data de extracción dos datos_
21 de decembro de 2022

MOBILIDADE

Nestas cifras exprésase o número de intervencións de creadores/as e colectivos españois en proxectos internacionais apoiados polo PICE (2013-2022) agrupados por área temática.



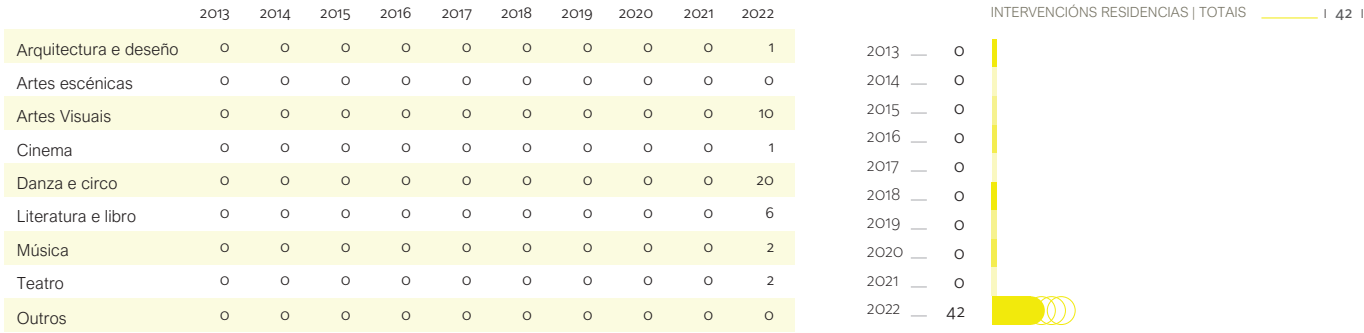
VISITANTES

Nestas cifras exprésase o número de intervencións de programadores internacionais en proxectos nacionais apoiados polo PICE (2013-2022) agrupados por área temática.



RESIDENCIAS

Nestes gráficos exprésase o número de residentes españois apoiados na única convocatoria publicada ata o momento (2022) especificamente orientada a residencias de creación do noso país.



Países máis apoiados

Los diez países con mayor representación en el PICE a lo largo de la última década en las modalidades de Movilidad y Visitantes.

Fonte_
Acción Cultural Española

Data de extracción dos datos_
21 de decembro de 2022

MOBILIDADE

Nestas cifras exprésase o número de proxectos internacionais apoiados polo PICE (2013-2022) agrupados polo dez países con maior representación.



VISITANTES

Nestas cifras exprésase o número de intervencións de programadores internacionais en proxectos nacionais apoiados polo PICE (2013-2022) agrupados polo dez países con maior representación.



ENTIDADES APOIADAS | TOTAIS

Neste gráfico exprésase o número de entidades (asociacións, fundacións, museos, empresas...) apoiadas polo PICE (2013-2022), agrupadas polas distintas modalidades do programa (Movilidade, Visitantes e Residencias).



Importes adxudicados

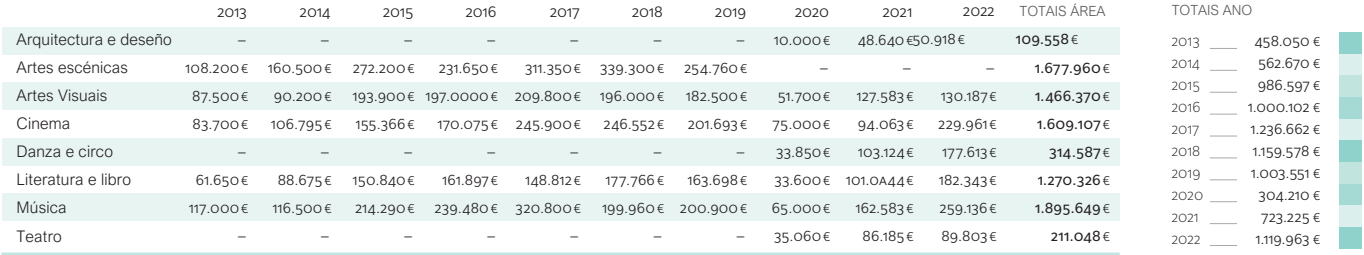
Contía económica (en €) aprobada por proxecto e publicada nas resolucións das convocatorias.

Fonte_
Acción Cultural Española

Data de extracción dos datos_
21 de decembro de 2022

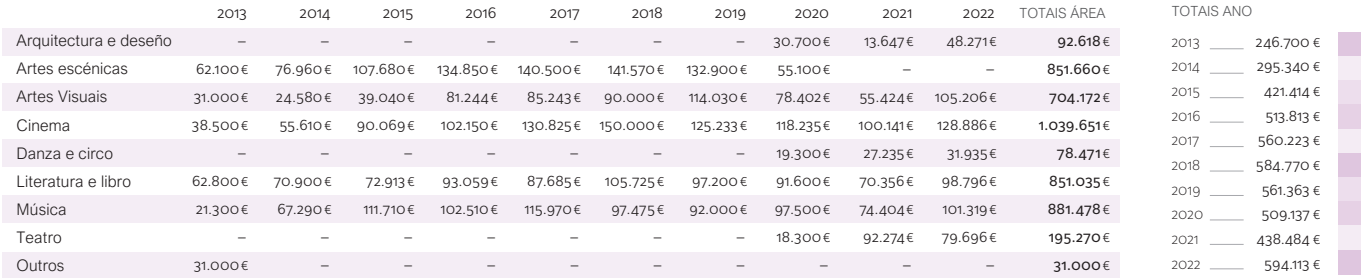
MOBILIDADE

Nestas cifras exprésase o importe adxudicado a entidades internacionais apoiadas polo PICE (2013-2022) agrupadas por area temática.



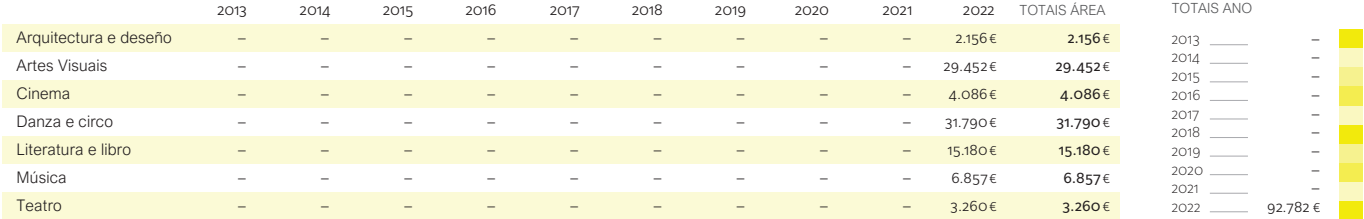
VISITANTES

Nestas cifras exprésase o importe adxudicado a entidades nacionais apoiadas polo PICE (2013-2022) agrupadas por área temática.



RESIDENCIAS

Nestas cifras exprésase o importe adxudicado a entidades nacionais apoiadas na única convocatoria publicada ata o momento (2022) especificamente orientada a residencias de creación do noso país.



IMPORTES ADXUDICADOS | TOTAIS

Neste gráfico exprésase a contía económica total adxudicada a entidades nacionais e internacionais apoiadas polo PICE (2013-2022), agrupadas por modalidades do programa.





Doura García, Imposed Words / Palabras Impostas, 2015.
Fondo: Doura García, The Joycean Society, 2013. Cortesía de Auguste Orts, Bruxelas

CRÉDITOS “10 ANOS DO PICE”

CONSELLO DE ADMINISTRACIÓN

Presidente
José Andrés Torres Mora
Presidente executivo de Acción Cultural Española (AC/E)

CONSELLEIROS

Olivié Bayón Céspedes
*Vogal asesor do gabinete técnico de a Secretaría Xeral de Cultura e Deporte
Ministerio de Cultura e Deporte*

Manuel Ángel de Miguel Monterrubio
*Subdirector Xeral de Impostos
sobre a Renda das Persoas Físicas
Ministerio de Facenda e Función Pública*

Patricia Fernández-Mazarambroz Arespacochaga
*Vogal asesora da Dirección Xeral de Patrimonio do Estado
Ministerio de Facenda e Función Pública*

Luis Manuel García Montero
Director do Instituto Cervantes

Francisco Javier González Ruiz
*Secretario Xeral da Dirección Xeral do Patrimonio do Estado
Ministerio de Facenda e Función Pública*

Santiago Herrero Amigo
*Director de Relacións Culturais e Científicas da AECID
Ministerio de Asuntos Exteriores, Unión Europea e Cooperación*

Ana María López Ansede
*Subdirectora Xeral da Unidade de Modernización, Calidade e Sustentabilidade.
Secretaría Xeral de Presidencia de Goberno*

Ana Esmeralda Martínez Sáez
*Directora Xeral de Diplomacia Económica
Ministerio de Asuntos Exteriores, Unión Europea e Cooperación*

Beatriz Muñoz González
*Subdirectora Xeral da Oficina de Información Diplomática
Ministerio de Asuntos Exteriores, Unión Europea e Cooperación*

María del Carmen Morais Puche
*Xefa do Gabinete do Secretario Xeral
Ministerio de Cultura e Deporte*

María de Prada López
*Subdirectora Xeral de Relacións Internacionais e Unión Europea,
Ministerio de Cultura e Deporte*

Secretaría de Consello

Andrea Gavela Llopis
*Avogada do Estado-Xefe
Ministerio de Asuntos Exteriores, Unión Europea e Cooperación*

EQUIPO DIRECTIVO

Presidente
José Andrés Torres Mora
Director Financeiro e de Recursos
José Luis Pérez Gordo
Director de Programación
Gabriel Planella Domènech
Directora de Producción
Pilar Gómez Gutiérrez

PUBLICACIÓN
10 ANOS DO PICE

EDITA
Acción Cultural Española (AC/E)

Dirección
Isabel Izquierdo (AC/E)
Coordinación
Raquel Mesa (AC/E)

Edición
Míriam López

Deseño e maquetación
bacab.es

Impresión e encadernación
Gráficas Aries, S.A.

© Desta edición
Acción Cultural Española (AC/E), 2023
© Dos textos
Acción Cultural Española (AC/E), 2023

© Das fotografías e imaxes
os seus autores e propietarios, 2023

ISBN: **978-84-17265-40-3**
Depósito Legal: **M-17926-2023**

www.accioncultural.es
@ACEcultura

Descarga gratuíta do libro
“10 anos do PICE”



<https://www.accioncultural.es/media/ebooks/10anosPICE.pdf>

Descarga gratuíta do resumo executivo
“10 anos do PICE”



<https://www.accioncultural.es/media/ebooks/10anosPICEresumen.pdf>

INFORMACIÓN E CONTACTO

Artes escénicas
Elena Díaz
arteseskenicas@accioncultural.es

Artes visuais
Marta Rincón
artesvisuales@accioncultural.es

Cinema
José Manuel Gómez
cine@accioncultural.es

Literatura
Ainhoa Sánchez
literatura@accioncultural.es

Música
Pablo Álvarez de Eulate
musica@accioncultural.es

Residencias
Anael García
residencias@accioncultural.es

Aplicativo PICE
Ana Azcona
ana.azcona@accioncultural.es

Prensa PICE
Mónica Hernández
monica.hernandez@accioncultural.es

Web / Redes / Imaxe corporativa
Raquel Mesa
raquel.mesa@accioncultural.es

AGRADECEMENTOS

Queremos agradecer a todas as organizacións, entidades e persoas que colaboraron con esta publicación, facilitándonos imaxes, entrevistas e información.

Tamén damos as grazas a todos os creadores cuxas experiencias e obras aparecen na selección de proxectos.

As fotografías contidas nesta publicación proceden do banco de imaxes do Programa PICE para a Internacionalización da Cultura Española (2013-2023) de Acción Cultural Española (AC/E), conformado grazas á xenerosidade das entidades, nacionais e internacionais, así como creadores e creadoras das distintas áreas temáticas do mesmo, participantes no programa, ao longo dunha década de traballo. Queremos expresar o noso agradecemento a esta gran Comunidade PICE, expoñente da creación contemporánea española.

AC/E

ACCIÓN CULTURAL
ESPAÑOLA

PI**CE**

Programa para a
Internacionalización da
Cultura Española